

### BFI – ACL – LVB (parcours trilingue et quadrilingue) – AIDE À L'ÉVALUATION DE L'ÉPREUVE ÉCRITE

À noter : le niveau C2 n'étant pas visé dans les programmes, il figure dans le présent tableau à titre indicatif.

|    | Qualité du contenu  | Points Score | Cohérence dans la construction du discours   | Points Score | Correction de la langue écrite   | Points Score | Richesse de la langue  | Points Score |
|----|---|--------------|--|--------------|--|--------------|--|--------------|
| C2 | Peut rendre de fines nuances de sens en rapport avec un sujet complexe.   | 30           | Peut produire un discours cohérent et construit sur un sujet complexe  | 30           | Peut rédiger avec un très haut degré de correction grammaticale, y compris en mobilisant des structures complexes et sur un sujet complexe.            | 30           | Peut employer de manière pertinente un très vaste répertoire lexical incluant des expressions idiomatiques, des nuances de formulation et des structures variées même sur un sujet complexe. | 30           |
| C1 | Peut traiter le sujet et produire un écrit fluide et convaincant, étayé par des éléments (inter)culturels pertinents.   | 20           | Peut produire un récit ou une argumentation complexe en démontrant un usage maîtrisé de moyens linguistiques de structuration et d'articulation.                       | 20           | Peut maintenir tout au long de sa rédaction un haut degré de correction grammaticale, y compris en mobilisant des structures complexes.                | 20           | Peut employer de manière pertinente un vaste répertoire lexical incluant des expressions idiomatiques, des nuances de formulation et des structures variées.                                 | 20           |
| B2 | Peut traiter le sujet et produire un écrit clair, détaillé et globalement efficace, y compris en prenant appui sur certains éléments (inter)culturels pertinents. | 10           | Peut produire un récit ou une argumentation en indiquant la relation entre les faits et les idées dans un texte bien structuré.  | 10           | Peut démontrer une bonne maîtrise des structures simples et courantes. Les erreurs sur les structures complexes ne donnent pas lieu à des malentendus. | 10           | Peut produire un texte dont l'étendue du lexique et des structures est suffisante pour permettre précision et variété des formulations.  | 10           |
| B1 | Peut traiter le sujet et produire un écrit intelligible et relativement développé, y compris en faisant référence à quelques éléments (inter)culturels.           | 5            | Peut rendre compte d'expériences en décrivant ses sentiments et réactions. Peut exposer et illustrer un point de vue. Peut raconter une histoire de manière cohérente. | 5            | Peut démontrer une bonne maîtrise des structures simples et courantes. Les erreurs sur les structures simples ne gênent pas la lecture.                | 5            | Peut produire un texte dont l'étendue lexicale relative nécessite l'usage de périphrases et de répétitions.  | 5            |

|           |   |          |  |          |  |          |  |          |
|-----------|---|----------|--|----------|--|----------|--|----------|
| <b>A2</b> | Peut traiter le sujet, même si la <b>production est courte</b> .            | <b>3</b> | Peut <b>exposer une expérience ou un point de vue</b> en utilisant des connecteurs élémentaires. | <b>3</b> | Peut produire un <b>texte immédiatement compréhensible</b> malgré des erreurs fréquentes.    | <b>3</b> | Peut produire un texte dont les mots sont adaptés à l'intention de communication, en dépit d'un répertoire <b>lexical limité</b> . | <b>3</b> |
| <b>A1</b> | Peut simplement <b>amorcer une production écrite</b> en lien avec le sujet. | <b>1</b> | Peut <b>énumérer des informations</b> sur soi-même ou les autres.                                | <b>1</b> | Peut produire un <b>texte globalement compréhensible</b> mais dont la lecture est peu aisée. | <b>1</b> | Peut produire un texte intelligible malgré un <b>lexique pauvre</b> .  | <b>1</b> |

| <b>LVB</b>  | 0 | <b>A1</b><br>1-4 |   |   |   | <b>A2</b><br>5-14 |   |   |   | <b>A2-B1</b><br>15-19 |    |    |    | <b>B1</b><br>20-24 |    |    |    | <b>B1+</b><br>25-39 |    |    |    | <b>B2 / B2+</b><br>40-59 |  |  |  | <b>B2 /C1 visé</b><br>60 et plus |  |  |  |
|-------------|---|------------------|---|---|---|-------------------|---|---|---|-----------------------|----|----|----|--------------------|----|----|----|---------------------|----|----|----|--------------------------|--|--|--|----------------------------------|--|--|--|
| Note sur 20 | 0 | 1                | 2 | 3 | 4 | 5                 | 6 | 7 | 8 | 9                     | 10 | 11 | 12 | 13                 | 14 | 15 | 16 | 17                  | 18 | 19 | 20 |                          |  |  |  |                                  |  |  |  |